

KARTA PRZEDMIOTU DLA NABORU 2022/2023
FORMA STUDIÓW: STACJONARNA

INFORMACJE OGÓLNE

1. Nazwa przedmiotu Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego – mówienie

2. Nazwa kierunku Rusycystyka

3. Poziom kształcenia studia pierwszego stopnia

4. Liczba punktów ECTS 2

5. Liczba godzin w semestrze

semestr	w	ćw	lab/lek	prj/zp	pws	prk
VI		30				

6. Język wykładowy język rosyjski

7. Wykładowca mgr Elżbieta Struczyk-Doluk

INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE

8. Wymagania wstępne

1. Znajomość języka rosyjskiego na poziomie zaawansowanym

9. Cele przedmiotu

C1 zapoznanie z zasadami tworzenia różnego rodzaju wypowiedzi ustnych w języku rosyjskim;

C2 rozwijanie umiejętności tworzenia indywidualnie lub w grupie różnego rodzaju wypowiedzi ustnych w zakresie tematycznym określonym w programie zajęć dotyczących życia codziennego, poprawnych pod względem leksykalnym, gramatycznym, stylistycznym, fonetycznym;

C3 doskonalenie nawyków poprawnej wymowy, akcentuacji, intonacji, płynności w języku rosyjskim;

C4 kształtowanie umiejętności prawidłowego reagowania w określonych sytuacjach językowych dotyczących życia codziennego;

C5 rozwijanie umiejętności ustnego wyrażania w języku rosyjskim swojego zdania, argumentacji, formułowania wniosków oraz krytycznego myślenia w wypowiedziach dotyczących życia codziennego;

C6 kształtowanie postawy gotowości do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także do podejmowania działań na rzecz rozwoju osobistego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.

10. Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych

Student, który zaliczył przedmiot:	odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się
------------------------------------	---

WIEDZA

EU01	zna i rozumie rosyjską leksykę i konstrukcje gramatyczne w zakresie realizowanych bloków tematycznych;	K_W10
EU02	zna i rozumie zasady tworzenia różnego rodzaju wypowiedzi ustnych związanych z życiem codziennym, identyfikuje i rozstrzyga dylematy współczesnej cywilizacji;	K_W09, K_W10

UMIEJĘTNOŚCI

EU03	potrafi formułować indywidualnie lub w grupie wypowiedzi ustne	K_U01, K_U03, K_U04, K_U06,
------	--	-----------------------------

	w języku rosyjskim dotyczące życia codziennego, z poprawnym wykorzystaniem zasad gramatycznych, stylistycznych oraz poznanego na zajęciach słownictwa, jak również umie posłużyć się słownikami w procesie ich tworzenia;	K_U13
EU04	potrafi w praktyce zastosować zasady prawidłowej akcentuacji i intonacji w wypowiedziach dotyczących tematyki przedmiotu;	K_U01, K_U03, K_U04
EU05	potrafi adekwatnie reagować w określonych sytuacjach językowych w zakresie realizowanego materiału dotyczącego życia codziennego;	K_U01, K_U03, K_U04
EU06	potrafi w formie ustnej wyrażać w języku rosyjskim swoje zdanie, w tym argumentować i formułować wnioski w wypowiedziach dotyczących życia codziennego;	K_U01, K_U03, K_U06
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
EU07	jest gotów do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także do podejmowania działań na rzecz rozwoju osobistego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.	K_K01, K_K02, K_K03
11. Treści programowe		
Forma zajęć – ćwiczenia		
1. Współczesne technologie - urządzenia techniczne, środki łączności – telefony, komputery, Internet; ikony i znaki graficzne w komputerach i telefonach, blogi i portale społecznościowe, osiągnięcia techniki i ich wpływ na człowieka - środki masowego przekazu w efektywnym prowadzeniu biznesu, nowe technologie w transporcie/logistyce/spedycji, technologie, które zmieniają biznes 2. Młodzież i jej problemy - problemy młodych ludzi, rozwój emocjonalny i uczuciowy młodzieży, relacje z rodzicami, uzależnienia we współczesnym świecie, sekty religijne, młodzieżowe subkultury w Rosji - bezrobocie, konsumpcyjny tryb życia – mieć, czy być, problemy młodych przedsiębiorców		
12. Narzędzia/metody dydaktyczne		
1. Ćwiczenia ustne kształtujące umiejętności komunikacyjne w różnych formach wypowiedzi dotyczące tematyki życia codziennego		
2. Technika synonimów, antonimów, definicji, praca ze słownikami		
3. Praca z materiałami audio-video, tekstami autentycznymi i adaptowanymi dotyczącymi tematyki życia codziennego (np. dyskusja, pogadanka, debata, rozmowy w parach, w grupach, odgrywanie ról, burza mózgów, gry symulacyjne)		
4. Komentarze i objaśnienia prowadzącego zajęcia		
5. Praca całą grupą, w oddzielnych grupach, w parach, indywidualna		
6. Platforma Microsoft Teams		
7. Office 365		
8. Platformy edukacyjne: kahoot, http://rusyaz-online.ru/ , jamboard. google.com		
13. Sposoby oceny (częstkowe, końcowe)		
1. Kolokwia ustne i wypowiedzi ustne (komunikatywność wypowiedzi, treść i struktura, poprawność leksykalno-gramatyczna oraz stylistyczna, bogactwo zastosowanych środków językowych, spójność wypowiedzi, wymowa)		
2. Bieżące przygotowywanie się do zajęć i obserwacja pracy studenta na zajęciach, udział w dyskusji		
3. Przygotowanie ustnych prac domowych		
4. Zaliczenie z oceną		
14. Obciążenie pracą studenta		
Forma aktywności		liczba godzin
1. Zajęcia z bezpośrednim udziałem nauczyciela oraz konsultacje		35

2. Przygotowanie się do zajęć	10
3. Przygotowanie do kolokwium	15
suma	60
liczba punktów ECTS	2

15. Literatura

Literatura podstawowa:

1. Chlebda B, Danecka I., *Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego cz. III*, Opole 2011.
2. Махнач А., *Из первых уст. Русский язык для среднего уровня*, Warszawa 2016.
3. Махнач А., *Из первых уст. Русский язык для продвинутого уровня*, Warszawa 2009.
4. Cieplicka M., Torzewska D., *Русский язык. Kompendium tematyczno-leksykalne 2*, Poznań 2015.
5. Gołubiewa A., Czeczuga A., Węclawiak P., *Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach*, Warszawa 2020.
6. *Остановка: Россия! Magazyn dla uczących się języka rosyjskiego*
7. Marciszewska M., Noińska M., Wielądek K., *Русский язык в университете 2*, Gdańsk 2021.
8. Макова М. Н., Ускова О. А., *В мире людей. Вып. 2. Аудирование. Говорение: учебное пособие по подготовке к экзамену по русскому языку для граждан зарубежных стран*, СПб 2019.
9. Matczyńska I., *Język rosyjski dla Polaków. cz.2*, Toruń 2019.

Literatura uzupełniająca:

1. Materiały autentyczne: prasa, literatura, Internet, materiały audiowizualne
2. Słowniki tematyczne języka rosyjskiego
3. Słowniki polsko-rosyjskie i rosyjsko-polskie (różne wydania)
4. Кузнецов С. А. (ред.), *Большой толковый словарь русского языка*, СПб 2000.
5. Макова М. Н., Ускова О. А., *В мире людей. Вып. 1. Письмо, говорение В2-С1*, СПб 2020.
6. Karolczuk M., Szymula R., *Podręcznik do praktycznej nauki języka rosyjskiego (dla studentów filologów – III rok studiów)*, Białystok 2002.

16. Formy oceny – szczegóły

Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: zajęcia kończą się zaliczeniem z oceną

Warunkiem zaliczenia przedmiotu są:

- kolokwia ustne – 2 w semestrze;
- bieżące przygotowanie ustnych prac domowych;
- opracowanie artykułu z prasy rosyjskojęzycznej – 1 w semestrze.

W przypadku kolokwium stosuje się ujednolicone przedziały procentowe w ocenianiu:

- 50-65% - 3,0
- 66-75% - 3,5
- 76-83% - 4,0
- 84-89% - 4,5
- 90-100% - 5,0

Ocena stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się następuje wg poniższych kryteriów:

- 5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń
- 4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami
- 4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami
- 3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami
- 3.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu)
- 2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty

Metody weryfikacji efektów uczenia się w powiązaniu z kategoriami wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych:

- (1) **Wiedza:** obserwacja pracy studenta na zajęciach, kolokwium ustne
- (2) **Umiejętności:** kolokwium, prezentacja artykułu z prasy rosyjskojęzycznej, wypowiedź ustna, prace ustne, tworzenie glosariuszy
- (3) **Kompetencje społeczne:** obserwacja pracy studenta na zajęciach, bieżące przygotowanie do zajęć

17. Inne przydatne informacje o przedmiocie	
1.	Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela prowadzący w trakcie zajęć i podczas konsultacji
2.	Zajęcia odbywać się będą w ABNS w Białej Podlaskiej i/lub z wykorzystaniem platformy e-learningowej MS Teams
3.	Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć
4.	Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem